

重要：製品に使用されている熱可塑性樹脂は、優れた品質と耐久性を保障するために選ばれた素材です。

お手入れには、水をつけたスポンジと研磨剤の入っていない洗剤をお使いください。

自動食器洗い機はお使いにならないでください。洗浄サイクル中の温度（家庭用品の大部分に使用されている樹脂の耐熱温度に非常に近い）だけでなく洗剤と添加剤が、製品に回復できないダメージを与えることがあります。

*修理などに関しましては、販売店又は下記の輸入総代理店にご相談ください。

株式会社カッシーナ・インターデコール ジャパン

DP事業部

〒150-0011東京都渋谷区東2-9-6
TEL03-3498-9335 FAX03-3498-9316

ALESSI

28882 Crusinallo (VB) Italia
tel. 0323 868611 fax 0323 641605
sac.alessi@alessi.com

ACHTUNG: Zur Garantie von Qualität und Haltbarkeit auf Zeit, wurden die thermoplastischen Materialien, aus denen das produkt besteht, besonders ausgewählt. Für die Reinigung empfehlen wir den Gebrauch eines feuchten Schwamms und eines Produkts ohne scheuernde Substanzen. Wir raten vom Gebrauch ser Spülmaschine ab, da die heute verwendeten Waschmittel und Zusätze, sowie die erreichten Temperaturen während des Waschvorgangs (die nahe der erlaubten Maximalgrenze für einen großen Teil der in den Haushalten verwendeten technischen Polymere liegt) das produkt unersetzlich beschädigen kann.

ATENCIÓN: Los materiales termoplásticos que componen este producto se han seleccionado cuidadosamente a garantía de la calidad y duración a lo largo del tiempo. Para el lavado recomendamos usar una esponja húmeda con un producto que non contenga sustancias abrasivas. Evite emplear la lavaplatos para lavarla porque los deterstivos y los adictivos que se emplean hoy en día, como así mismo las temperaturas durante el ciclo de lavado (cercanas al máximo permitido para la mayoría de los tecnoplimeros empleados en los artículos para la casa), pueden dañar irreparablemente el producto. No laar en la laaplatos.

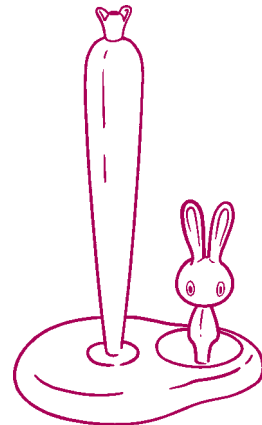
LET OP: Het thermoplastisch materiaal waaruit dit artikel is samengesteld, is eerste keus ter garantie voor hoogwaardige kwaliteit en duurzaamheid. Aanbevolen wordt het met een vochtig sponsje en niet-schurend reinigingsmiddel af te wassen. Het gebruik van de vaatwasmachine is af te raden vanwege de tegenwoordig gebruikte reinigings- en toevoegmiddelen, maar ook omdat de tijdens de wascyclus bereikte temperatuur (die dicht in de buurt komt van het voor een groot aantal van de in huishoudartikelen gebruikte technopolymeren toegestane maximum) het artikel onherstelbaar kan beschadigen. Niet geschikt voor vaatwasmachine.

ATTENZIONE: I materiali termoplastici che compongono questo prodotto sono stati altamente selezionati a garanzia di qualità e durata nel tempo. Per il lavaggio consigliamo l'uso di una spugnetta umida e un prodotto che non contenga sostanze abrasive. Sconsigliamo l'uso della lavastoviglie in quanto i detersivi e gli additivi oggi utilizzati, e anche le temperature raggiunte durante il ciclo di lavaggio (che sono vicine al massimo consentito per gran parte dei tecnopolimeri impiegati nei casalinghi), possono danneggiare irreparabilmente il prodotto.

CAUTION: The thermoplastic materials composing this product have been highly selected, and carry a guarantee of quality and long life. To clean, we recommend using a damp sponge and a non-abrasive cleaning product. We do not recommend using the dishwasher, as the detergents and additives used today, in addition to the temperature reached during the washing cycle (which are near the maximum limit allowed in large part by technopolymers used in housewares), may cause irreparable damage to the product.

ATTENTION: Les matériaux thermoplastiques entrant dans la composition de cet article sont hautement sélectionnés et en garantissent la qualité et la longévité. Pour le lavage nous vous conseillons d'utiliser une éponge humide et un produit dépourvu de substances abrasives. Nous vous déconseillons le lavage en lave-vaisselle car les produits et additifs utilisés aujourd'hui et la température de lavage élevée (proche de la limite maximale autorisée pour la plupart des techno-plymères entrant dans la composition des articles ménagers) peuvent endommager irrémédiablement cet article.

ALESSI



SG42 - SG42/H
"Bunny & Carrot"
design Stefano Giovannoni
2002